# **Quick Start Guide** SMART 2-Bay RAID System

English / 日本語 / 繁體中文

## **Package Contents**

RAID system FireWire 800 cable

eSATA cable

FireWire 800

(2 ports)

FireWire 400

USB 2.0 Type E

eSATA Port

**Rear View** 

ł

+: 🛋 ' 🕮

EN

your thumbs.

A "click" sound would

top lid security clasp.

indicate the release of the

2 handles

Front View

ITT

Disk Pow

- 8 HDD screws External power supply
- 2 spare HDD screws
- RAID MASTER CD USB cable
- Ouick Start Guide FireWire 400 cable



Top View

# 'Front" Indicato 2 Spare HDD Screws Disk Slot Number (indicates Disk 1 through Disk 2)

JP **Installing Hard Drives** ハードディスクの挿入と交換 Place its front view facing 本製品を正面が前に来るように置 you. Position both hands きます。カバーを親指で手前から on the front edge. Push 押し出すようにスライドさせます。 the lid front to back, using ▲ カチッと言う音は、カバーの留め金が外 れた音です。

ます。

**Cover View (Exposed)** 

裝卸硬碟

指。

將LED燈方向的陣列機面向自己,用 兩手將上蓋往後推,建議用你的大拇

Hold the hard drive with the metal cover side facing you and the handle attached on the upward position. When inserting the disk on its reverse side, the

SmartGuider System won't be able to align and the disk cannot be inserted.

EN

Fasten the handle onto

the hard drive by insert-

ing and tightening the

screws, the left one first,

Insert and tighten the

screws, the left one first,

Test sliding the handle to

make sure the holes glide

guides. Repeat the same procedures for the second

The auto-limiting segmented

the disks or/and the handles

from damages due to

screws are designed to prevent

over-tightening. Furthermore, this design makes the handle slide easily without any tightness.

smoothly on the screw

hard drive.

then the right one.

then the right one.

ハードディスクの金属カバー面 が正面に来るよう持ち、まっすぐ 挿入します。 ∧ 反対に入れようとすると、SmartGuider により引っかかり挿入できないように なっています。

JP

ます。

す。

締めます。

ネジを左側を先に、二つとも

先ほどと同じように、左のほう

を先に、二つともネジを締め

最後に、SmartGuiderがスムーズ

に上下するか確認します。もうひと

つのハードディスクも同様にしま

▲ 締め過ぎ防止機構付ネジは締めすぎ

にできています。

によりハードディスクが破損するのを

防止するようデザインされています。同

時に、SmartGuiderが滑らかに動くよう

將裝好提把的硬碟,利用圓形螺 絲順著兩旁的滑軌,把硬碟徐徐 地送進插槽中。 注意有其方向性,如果插反了, 是無法順著滑軌進入插槽中。



Lift the top lid up to remove the handles from the enclosure itself and locate the HDD screws in the packaging box.

Power Switch

Lock Slot/Port

DC IN

カバーをはずすとハードディスクスロ ットが見えます。SmartGuider(ハンド ル)とネジをパッケージから取り出し ます。

SmartGuiderを図のようにコネクタ

と反対側に設置、ネジ穴を合わせ

Western Digital社製のハードデ

ィスクドライブには"デスクトップ

"版と"エンタープライズ"版があ

ります。本製品では"エンタープラ

イズ"版をご使用ください。

上蓋推開後,打開會看到鋁質提 把置放在硬碟槽内。

Align the handle with the guide rails and slide the hard drive into the disk slot. Firmly push downward until a "thump" sound is heard. Repeat the same procedures for the second hard drive.

In most cases, you would need to firmly push the disks to a close until a "thump" sound is heard.



將硬碟進入插槽底部時,稍 微用力將硬碟底部插進槽內 的插座。

依序安裝其他硬碟。 ▲ ガチッと音がするまで、しっかりハード ディスクを挿入してください。

TC

螺絲鎖入。

的伸縮。

對好硬碟本身與鋁質提把

的鎖孔兩個,把塑鋼圓形

此螺絲上的螺紋有經過計

算,銷緊後不會影響提把

硬蝶兩邊將提把鎖入

以伸縮。

四顆螺絲全數鎖進後, 將鋁

質提把拉一拉, 確認提把可

connectors

Place the hard drive with the metal cover side facing up and the interface connectors oriented toward your left side.

Some hard disk makers manufacture both "Desktop' and "RAID" (or also called "Enterprise") hard drive editions, it is highly recommended to use their "RAID" edition.

把鋁質提把裝在硬碟SATA插頭的 另外一端,如圖所示。

> 建議使用標示"RAID",或 "Enterprise" 級別的SATA硬碟



Place its front view facing you and the top lid on. Position both hands on the back edge of the top lid. Push the lid firmly downward and back to front.

カバーをはずしたときと反対 の要領で、カバーを手前にスラ イドさせて、ふたをします。 ▲ カチッと音がするのは、留め金がきっ ちり固定されたということです。

面對陣列機,把上蓋從後方推 回前面。 此上蓋有防塵效果,如果不蓋 上蓋, 熱氣仍能從後方排風孔 散出。

	EN	PL	тс		_						
	Connecting to the Host Connect the AC/DC	コンピューターとの接続	陣列機與主機的連結		<b>EX</b> <b>INSTALLATION</b> 1. To install the RAID MASTER via CD, please insert the CD included in the package. 2. There will be two (2) folders inside the CD. One is for "2-Bay" RAID Systems, and the other is for "4-Bay" RAID Systems. Please double click on the "2-Bay" folder to find the proper driver.		」 インストール		IC 安裝軟體		
	power adapter.	ACアダプターを接続します。	先將電源線插上。				下の手順に沿って、ソフトウェアをイ ンストールしてください。 1. 付属CDには二つのフォルダーが あります。ひとつは"2-Bay"RAIDシステ ム用、もうひとつは"4-Bay"RAIDシステ ム用となっています。ここでは、" 2-Bay"フォルダーを開きます。 2. フォルダーが開いたら、お使いの OS用のインストーラーをデスクトップ にコピーします。ダブルクリックでファ イルを開き、指示に従ってRAID MASTERをインストールします。		<ol> <li>透過CD 安裝RAID MASTER,請將CD置入 CD-ROM。</li> <li>裡面有兩個檔案夾, 一個是屬於 "2-Bay" 雙層 磁碟陣列機使用;一個屬 於 "4-Bay" 磁碟陣列機使 用,請選擇"2-Bay" 的資 料本來理即這當的兒君</li> </ol>		
	Setting/Changing the RAID Mode deletes all data stored on the device. If you have saved data in the drives, backup all data before setting/changing the RAID Mode.										
	Insert both ends of the chosen cable(s) into the corresponding port of the RAID System and the host. It is highly recommended to select only one interface to do data transfer.	USB、eSATA、FireWire400、 FireWire800のうち、いずれかの ケーブルで本製品とコンピュー ターを接続します。	再接上你所選擇傳輸介面的USB 線,FireWire線,或是eSATA線。 建議一次只選擇一種傳輸線,不 要全部紙插上。						行灭不迭收迴鱼时任式安裝。		
				DISK VOLUME OVER 2TB		2TB以上のディスク容量 3		<b>支援</b> 2TB以上的作業系統			
					The 2+TB disk support is determined by the chipset used in the device and the operating system itself. The RAID Unit supports and recognizes 2+TB disks, but the actual 2+TB		本製品は2TB以上のハードディスク( 容量に対応し、認識します。しかしなう がら、OSによって、対応できる場合、「 できない場合があります。		使用超過2TB的外接儲存與作業 系統息息相關,以下列表出常用 的作業系統是否支援2TB以上的 儲存容量。		
ON	Turn the power switch to the "on" position.	電源スイッチをオンにします。	打開電源開闢。		suppo the di used.	t will vary depending on ferent operating systems					
					OS			USB	FireWire	eSATA	
					Windows	Windows 2000, XP, or older		NO	NO	NO	
						Windows XP 64-bit, Windows 2003 32-bit/64-bit		NO	NO	NO	
						Windows XP 64-bit, Windows 2003 32-bit/64-bit (SP1 and SP2)		YES	NO	YES	
						Windows Vista, Windows 2008 3	2-bit/64-bit, Windows 7	YES	YES	YES	
	When connected, the System LED light will turn green; the Disk LED lights will turn white and flash 15 seconds. If there are hard drives, the Disk LED lights will stay white. If there are no hard drives, the Disk LED lights will turn off after	接続されると、電源LEDが緑色 に光り、HDD LEDが白色に15秒 ほど点滅します。ハードディスク が本製品の中に設置されてい る場合は、その後HDD LEDが点 灯状態になります。ハードディス クが入っていない場合は、点滅	一旦打開開關,Power LED燈 會亮綠燈;其他HDD LED燈則亮 白燈並閃爍約15秒,如果裡面 有硬碟,閃完後即恢復白燈: 如果裡面無硬碟,閃完後即熄 滅。		Mac	Mac OS 10.4/10.5/10.6		YES	YES	YES	
13				LED Indicato	LED Indicators / LEDインジゲーター / LED顯示						
				Power LED ON / 電源オン /	Color 開 Green	緑/綠色	*To setur	Rebuild n	lesse onerste it	VIA RAID MASTER	

# COURT CONSTITUTE

RAID MASTER

flashing.

The RAID MASTER is a newlydesigned GUI Software specifically for the 2-Bay RAID. The drivers of the RAID MASTER for both PC and Mac are provided via CD included in the Package. The RAID MASTER allows easy configuration of RAID Modes: JBOD (None RAID), RAID 0 (Striping), RAID 1 (Mirroring), and Span (Large).

The RAID MASTER can only be installed and operated via USB 2.0 or FireWire 800. If you choose to use eSATA connection for data transfers, please set up the RAID configuration via USB or FireWire connections first.

## RAID MASTER

RAID MASTERはRS-M2QJのハード ウェアRAIDを設定するGUIで、 Windows版、Mac版を用意してい ます。パッケージに同梱のCDから インストールするか、ウェブサイト から最新版をダウンロードして、お 使いのコンピューターにインスト ールしてください。RAID MASTERに より簡単にRAID機能を設定できま す。

後にHDD LEDは消えます。

RAID MASTER

▲ RAID MASTERのインストール、実行は USB2.0とFireWire 800接続でのみ可能 です。データ転送にeSATAをご利用の場 合は、先にUSB2.0、もしくはFireWire 800でRAID設定を行ってから、eSATAで ご利用ください。

軟體圖形介面 RAID MASTER 可將硬碟組合作JBOD (GUI) (None RAID, 單獨兩顆獨立), RAID 0 (Striping, 兩顆硬碟整合 一顆, 速度最快), RAID 1 (Mirroring, 兩顆同步資料寫入 做安全備份), 與SPAN (Large, 兩 顆硬碟整合一顆,容量最大). 透過RAID MASTER, 您可以監控 硬碟使用狀況, 設定與改變 RAID模式. 請用包裝裡的CD將 軟體安裝在您的電腦上.

軟體安裝必須透過USB 或是 FireWire 來安裝, 如果您使用的 是eSATA,建議先用USB或是 FireWire 裝好軟體後, 再用eSATA 做資料存取傳輸。

### HDD (1, 2) Left/ 左 **Right**/右 HDD LEDs (Connect/ Color 1 Color 2 接続/連線) (Health/状態/狀態) (Access/アクセス/存取) Disk error / None / なし / 無 None / なし / 無 Red / 赤 / 紅色 ディスクエラー / 硬碟異常 Data access Flash Blue / 青点滅 / 藍色 White /白 None / なし / 無 データアクセス / 資料存取 Source HDD / Disk Rebuild / ソースHDD/ White /白 None / なし / 無 Blue / 青 / 藍色 ディスクリビルド / 來源 資料重建\* Target HDD / Blink White /

None / なし / 無

白点滅(ゆっくり) /

閃白色

## 聯絡我們

OFF / 電源オフ / 關 None / なし / 無

弘拓電子/弘聖科技為一專門設計製造外接儲存裝置之 OEM專業廠商, DataTale是我們自行開發的品牌, 您可上弘 拓的企業網站查詢相關的產品資訊,產品使用說明,以及其 他技術問題解答. 或是email給我們, 將有專人為您服務.

ターゲットHDD /

目的

弘拓電子股份有限公司 弘聖科技股份有限公司 (代理銷售) 台北市114內湖區陽光街321巷60號3樓 TEL: 02-87978868 FAX: 02-87974801 http://www.onnto.com http://shop.datawatchtech.com Email: question@onnto.com.tw

\*To setup Rebuild, please operate it via RAID MASTER.

RAID mode

RAID 0, RAID 1,

RAID 0, RAID 1,

RAID 1

RAID 1

JBOD, SPAN

JBOD, SPAN

リビルドはRAID MASTERから行ってください。

資料重建需使用RAID MASTER來執行。

Blue / 青 / 藍色